Porównanie tłumaczeń Marka 1:26

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I szarpnąwszy nim duch nieczysty i zawoławszy głosem wielkim wyszedł z niego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wtedy duch nieczysty szarpnął nim,\* zawołał\*\* donośnym głosem i wyszedł z niego.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I zatrząsłszy nim duch nieczysty i zawoławszy wołaniem\* [[3]](#footnote-4)3) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I szarpnąwszy nim duch nieczysty i zawoławszy głosem wielkim wyszedł z niego |

1. 1) <x>480 9:20</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>510 8:7</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) wielkim wyszedł z niego. Głosem. [↑](#footnote-ref-4)